

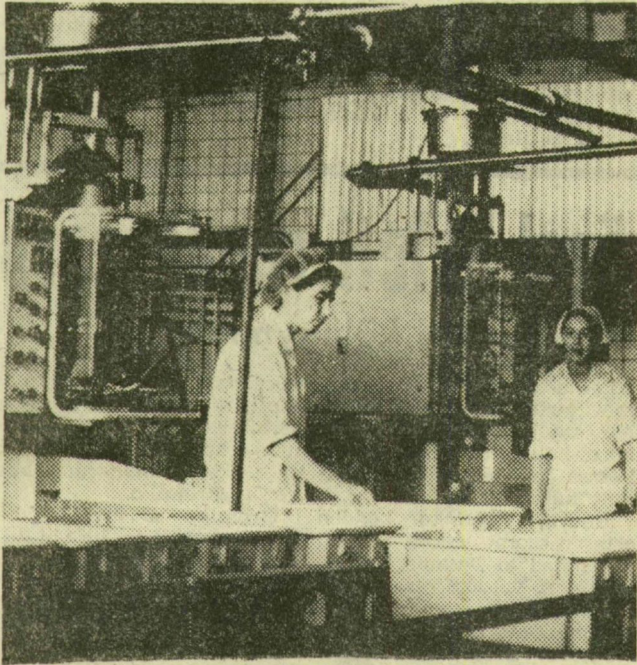
# DÉLMAGYARORSZÁG

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT LAPJA

## Négymillió forint terven felül

### Év vége előtt a tejipari vállalatnál

A korszerű táplálkozás hozhat elengedhetetlenül hozzátartozik a tej, összes termékeivel. A tejtermelés növelése fontos párt- és kormányprogram, legújabb pedig egy Kosuth-díjas tehénész, a mezőhegyesi Kiss István versenymozgalmat indított útnak, a több tejért. A múlt évben fejenként 118 kilogramm tejterméket és tejet fogyasztottak el az emberek hazánkban, az idén ennél is többet. A fogyasztás mértéke emelkedik, nőnek az igények, a kereslet, tehát a tejiparnak volt és van bőven tennivalója.



Új, NDK-gyártmányú gépekkel töltik a zacskóba a tejet a szegedi üzemben.

A Csongrád megyei Tejipari Vállalat éves terve szerint 29 millió 200 ezer forintot eredményt kell a kollektívának produkálnia december 31-ig. Már látható az előzetes számadásból, hogy 4 millióval több lesz ez az eredmény, mire befejeződik az esztendő. Ezt a többletet a termelékenység emelkedésével érték el, technikai, technológiai fejlesztéssel. A dolgozók száma tizenhatalcal kevesebb, mint az előző évben volt. A kongresszus és felszabadulási munkaverseny lendülete megteremtette annak a feltételeit, hogy a Csongrád megyei vállalat a tejipari trösztben a legjobbak egyike. Ehhez természetesen a partnerek, a tejet termelő gazdaságok is hozzájárultak aktivitásukkal, az egész társadalom érdekeit érintő tejszállítási szerződések betartásával. Ebből a szempontból a mi megyénk rangos második helyen van az országban. A legtöbb gazdaság pontosan teljesítette a felvásárlási szerződésben vállalt kötelezettségeit, de kiemelkedő eredményt hozott a szegedi Új Elet, a dorozsmai József Attila, a rőszkei Kossuth Termelőszövetkezet. Hanyagabbak is voltak, például a magyarcsanádi Úttörő, az apátfalvai Aranykalász, a sándorfalvai Magyar-Lengyel Barátság szövetkezet. A tej minőségének megővésében a tejipari vállalat is segíti a gazdaságokat, hűtőgépeket ad bérbe, valamint a hűtővel nem rendelkező szövetkezeteknek minden

hektoliter hűtött tejt külön nyolc forintot. Ezt a támogatást tizenkettőre emelik jövőre, ami hárommillió forint többletkiadást jelent majd a vállalatnak. A megyei tejüzemek közül a szegedi a legmodernebb, a legfiatalabb dolgozókkal, akiknek műszaki felkészültsége messze megfelel a követelményeknek. Az idén ez az üzem is gyarapodott, mint a vállalat egyéb telepei. Kisteleken például még az idén elkészül 2,1 millió forintért az új fekete-fehér öltöző, Makón 12,3 millió forintért az új kazánház, két gáztüzelésű kazánnal. Az ötödik ötéves tervben sor kerül a szegedi tejüzem rekonstrukciójára. Ennek keretében jövőre a második negyedévben elkészül egy újabb 60 ezer literes tejsiló. A jövő évi tervek is kibontakoznak még az idén. Ezek szerint 7,3 százalékkal több tejet adnak az üzemeknek, 10 százalékkal több kakaót, hasonló mértékben emelkedik a sajt-félék termelése (11,1), és így tovább. Megkezdtek a felv

sárlási szerződések megkötését is, a jövő évre. Nehézségek is akadnak. Győrbe és Veszprémbe kell menni hűtőgépet venni. A jászberényi gyár idén fogott a szükséges hűtők gyártásához, lehetne is kapni, de nagyon nehézkes a beszerzés.

## Fontos érdek az áruforgalmi egyenleg javítása

A Magyar Kereskedelmi Kamarában kibővített elnökségi ülést tartottak kedden, amelyen a tőkés exportban leginkább érdekelt ipari és külkereskedelmi vállalatok vezetőinek bevonásával megvitatták a tőkés áruforgalmi egyenleg javításával kapcsolatos problémákat, és az ezekből következő feladatokat. Az ülésen részt vett és felszólalt Ha-

## A kommunista építés új szakasza előtt

### A Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának ülészsaka

Kedden délelőtt a nagy Kreml-palotában összeült a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának ülészsaka, hogy megvitassa az 1976. évi terv- és költségvetési előterjesztéseket. A szövetségi tanács és a nemzetiségi tanács együttes ülését Mihail Sityikov, a szövetségi tanács elnöke nyitotta meg. A szovjet parlament elnökségében helyet foglalt Leonid Brezsnyev, Nyikolaj Podgornij, Andrej Gromiko, valamint az SZKP Politikai Bizottságának több más tagja, a Központi Bizottság titkárai, a szovjet kormány miniszterelnök-helyettesei és miniszterei.

Sityikov megnyitó szavai és az ülés napirendjének jóváhagyása után Nyikolaj Bajbakov miniszterelnök-helyettes tartott több mint egyórás beszámolót. Hangoztatta, hogy a kilencedik szovjet ötéves terv nagy sikereket hozott annak a hosszú távú szociális és gazdaságpolitikának a megvalósításában, mely a nép életszínvonalának emelését célozza a társadalmi termelés bővítése, hatékonyságának növelése útján.

A következő, 1976-os esztendőben a Szovjetunió „a

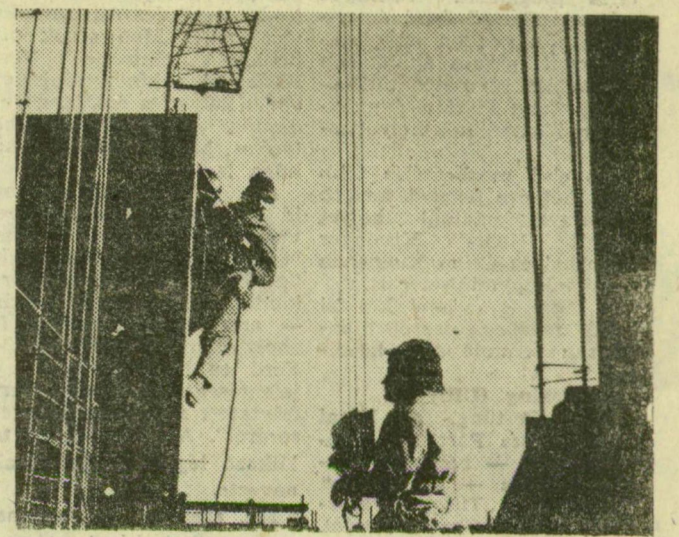
kommunista építés új szakaszába lép” — jelentette ki Bajbakov arról szólva, hogy januártól az ország a tizedik ötéves terv végrehajtását kezdi meg. A tizedik ötéves terv irányelveinek jóváhagyása az SZKP Központi Bizottságának hétfői plénümán elfogadott határozat értelmében a február végén összeülő pártkongresszus feladata lesz.

Bajbakov beszámolóját követően Vaszilij Garbuzov pénzügyminiszter ismertette a jövő évi költségvetési előirányzatokat, melyek — mint mondta — biztosítják a szovjet nép anyagi és kulturális életszínvonalának emelését. Lehetővé teszi a költségvetési terv a népgazdaság és a védelmi erő továbbfej-

lesztését is. A költségvetési bevételek összege jövőre 223,5 milliárd rubel, a kiadások összege 223,3 milliárd rubel lesz. A kiadásokból 114,4 milliárdot fordítanak a népgazdaság fejlesztésére, 80,4 milliárdot szociális és kulturális célokra, 17,4 milliárdot honvédelmi és 2 milliárdot irányítási célokra. A népgazdasági ráfordításokból a könnyű- és élelmiszeripar 17,5 milliárd rubellel részesedik. A honvédelmi kiadások összegszerűen változatlanok az elmúlt évhez képest, de az 1976-os költségvetés egészéhez viszonyítva csak 7,8 százalékot tesznek ki, míg idén a ráfordítások 8,4 százalékat emésztettek fel. Kedden délután a Legfelsőbb Tanács szövetségi tanácsa tartott ülést.

## A torony tetején

A szalámigyártás fő „kelléke” az érlelőtorny. A szegedi Tisza-partot ékesíti az egyik, a másikat aggodó szeméricskélük egy éve; mennyit emelkedett? Az új szalámigyártó tornyáról utólagja készített olyan felvételeket fotóriporterünk, amelyek még az építkezést ábrázolják. Laczki István vaszerelő szocialista brigádjára a befejező szinten dolgozik. Még egy-két hét, és áll az érlelőtorny a Horgosi úton, teljes magasságában.



Hivatásos légtornásznak is nehéz lenne 60 méterre a föld felett súlyos vasszerkezeteket hegeszteni. Ilyen körülmények között a bátorok mellett is fontosak a biztonsági felszerelések

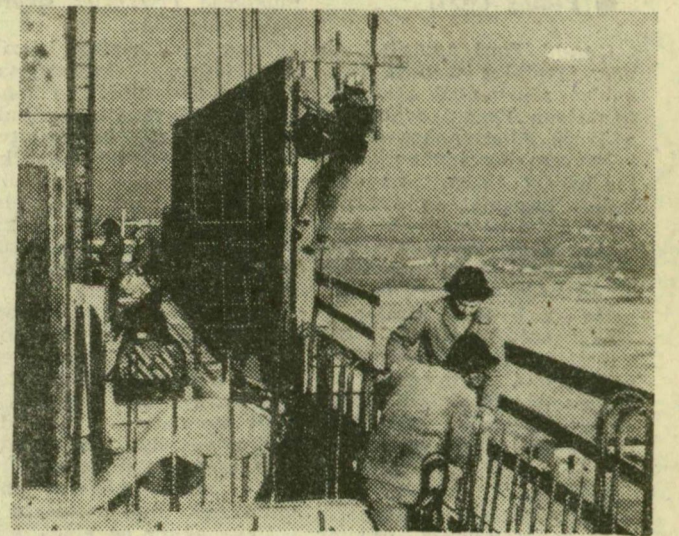
## Téli energiaellátás

### Tüzelőanyagból három-négy heti készletek

Az egy évvel ezelőttnél is kedvezőbbek a feltételek az ország téli energiaigényeinek kielégítéséhez. A tervszerű fejlesztésnek megfelelően az idén két újabb 215 megawattos gépegyeséget helyeztek üzembe a Dunamenti Hőerőműben és szükség esetén az inotai csúcserőmű mindkét 100 megawattos gázturbinás gépegyesé is segítheti az energiaszolgáltatást. A kőolajfinomítóknál jelentős tartályépítési program teljesítésével alapozták meg a korábbinál nagyobb készletek tárolását, a gázellátást pedig ezen a télen már az új algyci gázüzem és a Testvériség gázvezetéken keresztül érkező szovjet földgáz is bővíti.

het számítani valamennyi energiafajtából. A hagyományos, szilárd tüzelőanyagból, a szénből megfelelő a választék, és 3-4 heti forgalomhoz elegendő készletet tárolnak a tüzelőanyag-telepeken. A villamosenergia- és a gáztermelés kapacitása — az ideai fejlesztés alapján — biztonságosan kielégítheti a hidegebb napokon várható megnövekedett fogyasztást és a csúcsigényeket egyaránt. A kőolajfinomítóknál és az ÁFOR-telepeken kétszer annyi háztartási tüzelőanyagot és gázolajat tárolnak, mint egy évvel ezelőtt, s a készlet 20-30 napos ellátásra nyújt fedezetet. A bőséges szén- és tüzelőolaj-készletek ellenére a téli szállítási nehézségek — jejes

utak, hóakadályok stb. — átmeneti zavarokat okozhatnak, az utánpótlás késése miatt, a kevés tárolóhellyel, raktárral rendelkező telepeken, ÁFOR-kutaknál és más elárúsító helyeken. Az energiaszolgáltatásban netán előforduló üzemzavarok és más váratlan nehézségek esetére azonban szigorú központi utasítás írja elő, hogy elsősorban a lakosságot és a közintézményeket kell ellátni. Ennek megfelelően az energiaellátó központokban elkészültek azok a sorolási programok, amelyek ilyen rendkívüli alkalmakra meghatározza, hogy a népgazdasági érdekeket figyelembe véve mely üzemrészek, vagy vállalatok energiaellátását kell átmenetileg korlátozni.



A magasban éppen mínusz 6 fok volt, a szerelők keze odafagyta a vashoz, ha nem védené kesztyű. A szél sebességét nem mértük, de süvítéséből nyilvánvaló volt, hogy a szerelőknel gyöngébb rájú emberek nemigen bírnának ki egy műszakot adafélsz